

INFORMACIÓN SOBRE EL ESTÍMULO TEMPRANO DE LA LENGUA PARA PADRES/TUTORES

Estimados padres y tutores,

La **educación** y el **estímulo lingüístico** forman parte de las tareas legalmente definidas y del **mandato educativo** general de las instituciones austriacas de educación y cuidado infantil.

Para poder garantizar un apoyo óptimo y adecuado, también en todos los centros de educación y cuidado infantil de Estiria se realizan **evaluaciones del nivel lingüístico**. El objetivo de dichas evaluaciones es proporcionar información sobre el **nivel del uso de la lengua** de su hijo/a.

Se pone énfasis en la **observación** de las habilidades lingüísticas de su hijo/a con la ayuda de una hoja de observación especialmente desarrollada para este fin, la llamada **BESK KOMPAKT** o **BESK-DaZ KOMPAKT**. Esta hoja sirve para evaluar la **competencia lingüística** de los/las niños/as con el alemán como primera lengua (BESK KOMPAKT) y con el alemán como segunda lengua (BESK-DaZ KOMPAKT).

La observación es una parte indispensable del trabajo diario de los/las **educadores/as** y **cuidadores/as** de niños/as en los centros de educación y cuidado infantil y tiene lugar en situaciones naturales de la vida cotidiana. Se lleva a cabo de manera lúdica e integradora en un entorno lingüístico estimulante. La **evaluación** de la observación muestra las **capacidades**, los **puntos fuertes** y las **competencias** especiales del/ de la niño/a y ofrece puntos de partida para la planificación y el diseño de un entorno que favorezca el desarrollo de la lengua.

La **evaluación del nivel lingüístico** mediante el BESK KOMPAKT/BESK-DaZ KOMPAKT se realiza al menos una vez para todos los niños a partir del tercer año antes del ingreso en la escuela. Si los resultados hacen evidente que el/la niño/a necesita apoyo lingüístico, se realizará una nueva observación en una fecha posterior.

El uso repetido de la herramienta de observación con el/la mismo/a niño/a ofrece la posibilidad de comprobar los progresos del/de la niño/a durante el estímulo lingüístico y de adaptar las medidas de apoyo a su nivel lingüístico actual. Estas medidas tienen como objetivo optimizar las futuras oportunidades educativas de los/as niños/as y, posteriormente, permitirles un mejor comienzo de su vida laboral.

Si tiene alguna pregunta sobre BESK KOMPAKT/BESK-DaZ KOMPAKT o sobre la observación, póngase en contacto con el/la directora del centro educativo y de cuidado infantil de su hijo/a. Los resultados de una evaluación lingüística pueden incluirse en la discusión anual del desarrollo de su hijo/a entre los/las educadores/as a cargo del grupo y usted.

Hoja de entrega

La **hoja de entrega** ofrece un **resumen** de los resultados de la observación de su hijo/a con el instrumento de observación BESK KOMPAKT o BESK-DaZ KOMPAKT. Proporciona a la **escuela primaria**, especialmente a los/las profesores/as, información sobre el nivel lingüístico de su hijo/a en el momento de la última observación. Usted, como padre/tutor, **debe** presentar la hoja de entrega al colegio al que va a asistir su hijo/a. Si no lo hace, la escuela primaria puede solicitar la hoja de entrega a los proveedores de educación y cuidado infantil.

Medidas de apoyo adicionales

El estímulo lingüístico temprano en los centros de educación y cuidado infantil se cubre en gran medida con los recursos de personal existentes. Dependiendo del número de niños/as identificados/as como necesitados/as de apoyo lingüístico, en los centros de educación y cuidado infantil

- se emplea **personal adicional** de apoyo lingüístico, que apoya a los/as niños/as en el lugar de forma integradora.
- se emplean **asistentes de primera lengua** para apoyar, promover y acompañar a los/as niños/as con una primera lengua distinta del alemán.
- Se usan **intérpretes** en las evaluaciones lingüísticas en diferentes lenguas maternas, así como durante el apoyo en la fase de adaptación.
- el **servicio de asesoramiento "Desarrollo Lingüístico Temprano"** de la provincia de Estiria ofrece asesoramiento, apoyo y formación continua para el personal pedagógico.